

日語口語語法

(中)

(外訓班用)

中國科學技術大學

一九七五年一月

編輯：北 京 大 学 东 語 系
印 刷：中国科学技术大学印刷厂
发 行：中国科技大学印刷厂发行組

編 号：747083 单 价：0.77 元

目 次

第四章 助動詞.....	1
第一节 助動詞.....	
（一）助動詞的意义.....	
（二）助動詞的特性.....	
（三）助動詞的分类.....	2
第二节 被动（受身）助動詞「れる」「られる」.....	3
（一）被动（受身）助動詞的意义.....	
（二）被动（受身）助動詞的接续法.....	
（三）被动助動詞各活用形的用法.....	4
（四）被动句的构成.....	6
（五）自动詞連接被动（受身）助動詞.....	10
第三节 可能助動詞「れる」「られる」.....	11
（一）可能助動詞的意义.....	
（二）可能助動詞的接续法和活用.....	
（三）可能動詞.....	12
（四）可能助動詞各活用形的用法.....	
（五）可能的表現法.....	15
（六）可能助動詞「れる」「られる」表示自发之意的用法.....	16
第四节 敬語助動詞「れる」「られる」和「ます」.....	18
（一）敬語助動詞的意义.....	
（二）敬語助動詞「れる」「られる」的接续法和活用.....	
（三）敬語助動詞「れる」「られる」各活用形的用法.....	
（四）敬語（郑重）助動詞「ます」的接续法.....	

(五)敬语(郑重)助动词「ます」的各活用形的用法.....	21
第五节 使役助动词「せる」「させる」附「しめる」.....	24
(一)使役助动词的意义.....	
(二)使役助动词的接续法.....	
(三)使役助动词各活用形的用法.....	25
(四)使役句的构成.....	27
(五)使役和被动的運用.....	28
(六)使役助动词「しめる」.....	32
(七)有关使役句日汉互译上的几个問題.....	34
练习(四).....	35
第六章 否定助动词「ない」「ぬ(ん)」.....	36
(一)否定助动词的意义.....	
(二)否定助动词「ない」和「ぬ(ん)」的接续法.....	
(三)「ない」和「ぬ(ん)」各活用形的用法.....	37
(四)口语里出現的文语的否定助动词「ず」.....	43
第七节 过去助动词「た(だ)」.....	45
(一)过去助动词的意义.....	
(二)过去助动词「た」的接续法.....	
(三)过去助动词「た」各活用形的用法.....	46
(四)口语里出現的文语的过去助动词.....	51
(五)动 态.....	52
练习(五).....	59
第八节 推量助动词「う」「よう」「まい」「らしい」附 「む(ん)」「まじ」「じ」「べし」.....	60
(一)推量助动词的意义.....	
(二)「う」「よう」.....	

(三) 文语推量助动词「むくん」	64
(四) 「まい」	65
(五) 文语否定推量助动词「まじ」「じ」	67
(六) 「らしい」	68
(七) 文语推量助动词「べし」	72
第九节 希望助动词「たい」「たがる」	74
(一) 希望助动词的意义	
(二) 「たい」的接续法	75
(三) 「たい」各活用形的用法	
(四) 「たがる」的接续法	78
(五) 「たがる」各活用形的用法	79
(六) 「たい」与「たがる」的区别	80
第十节 指定助动词「だ」「です」	81
(一) 指定助动词的意义	
(二) 指定助动词的接续法	
(三) 「だ」「です」各活用形的用法	84
(四) 断定句的另一种表现形式「である」	89
(五) 文语的指定助动词「なり」和「たり」的部分用法	91
练习(六)	94
第十一章 比况助动词「ようだ」「ようです」「みたいだ」 「みたいです」	96
(一) 比况助动词的意义	
(二) 「ようだ」「ようです」的接续法	
(三) 「ようだ」「ようです」各活用形的用法	97
(四) 「ようだ」「ようです」的其他用法	98
(五) 「みたいだ」「みたいです」的接续法和各活用形的用法	101

(六) 文語的比况助動詞「ごとし」	103
第十二節 样態助動詞「そうだ」「そうです」	104
(一) 样態助動詞的意義	105
(二) 样態助動詞的接續法	
(三) 样態助動詞各活用形の用法	106
第十三節 傳聞助動詞「そうだ」「そうです」	110
(一) 傳聞助動詞的意義	
(二) 傳聞助動詞的接續法	
(三) 傳聞助動詞各活用形の用法	
練習(七)	112
第五章 助 詞	114
第一節 助 詞	
(一) 助詞的意義	
(二) 助詞的特性	115
(三) 助詞的分类	
第二節 格助詞	
(一) 格助詞的意義、特性和所屬語	
(二) 「が」	116
(三) 「の」	117
(四) 「を」	119
(五) 「に」	121
(六) 「へ」	131
(七) 「と」	132
(八) 「より」	140
(九) 「から」	143
(十) 「で」	147
練習(八)	152

第四章 助動詞

第一节 助動詞(助動詞)

(一)助動詞的意义 主要接在動詞的下面(也有接在形容詞、形容動詞或体言的下方的),起一定的语法作用或增添某种意义的,有形态变化的附属语叫作助動詞。例如:

一九四九年に、北京は解放されました。(被动、敬语、过去)

(二)助動詞的特性

- 一、助動詞是有活用的附属语,不能单独构成文节,附属于自立语下面,共同构成文节。
- 二、助動詞接在什么詞、或者活用语的哪一个活用形下,是有一定的规律的,这个接续关系叫作助動詞的接续法。
- 三、助動詞有活用,根据它的活用来补助上面用言的意义或使体言发生用言般的作用。例如:

正義の事業は必らず勝利します。

「ます」是个敬语助動詞,接在動詞運用形下,构成敬语体。

「ます」不能单独构成文节,接在動詞「勝利する」的运用形

「勝利し」的下面,「勝利します」是一个文节。

これは全世界人民の共同の勝利です。

「です」也不能单独构成文节,接在名詞「勝利」的下面,

「勝利です」是一个文节。「です」是指定助動詞(敬语体),

使体言发生用言般的作用,「勝利です」成为断定句的述语文节。

(三)助動詞的类

一、接续法的分类

接未然形	れる られる せる させる しめる ない め(ん) う よう まい
接連用形	たい たがる ます た そうだ(样态)
接终止形	そうだ(傳聞) らしい まい
接連体形	ようだ
接名詞助動詞	らしい ようだ だ です

二、接活用形的分类

動詞連用形	れる られる せる させる しめる たがる
形容詞活用形	ない たい らしい
形容動詞活用形	そうだ ようだ だ
特別活用形	ぬ(ん) ます た です
語形不変形	う よう まい

三、接意义的分类

種 類	口 語	口語中常出現的文語
被动(受身)	れる られる	る らる
可能(附自)	れる られる	
敬 語	れる られる ます	
使 役	せる させる しめる	
否 定	ない め(ん)	ず
过 去	た(だ)	
推 量	う よう まい らしい	じ まじ べし
希 望	たい たがる	
指 定	だ です	なり たり
比 况	ようだ ようです みたいだ みたいです	ごとし
样 态	そうだ そうです	
傳 聞	そうだ そうです	

第 二 节 被动(受身)助动词(受身助动词)

「れる」「られる」

(一) 被动(受身)助动词的意义 被动(受身)助动词有「れる」、「られる」, 表示承受别人动作的意思。例如:

山田が先生に叱られた。

王さんはときどき中隊長に褒められる。

第一个例句中主动者是「先生」, 受动者是「山田」。

第二个例句中主动者是「中队长」, 受动者是「王さん」。当受动者「山田」、「王さん」作主语时, 谓语里的动词(多为他动词)下要附加「れる」、「られる」表示承受别人动作的意思的被动助动词

(二) 被动(受身)助动词的接续法

「れる」接在五段动词的未然形下, 「られる」接在五段以外动词的未然形下。

(五段) 叱る→叱られる

(上一段) 見る→られる

(下一段) 攻める→攻められる

(力变) くる→こられる

(サ变) する→せられる

「サ变」动词接「られる」时, 用它的未然形「せ」, 不用「し」。「せ^うれる」的「せ」和「ら」往往约音成为「さ」。如:

解放する→解放せられる→解放される

愛する→愛せられる→愛される

(三) 被动助动词各活用形的用法 「れる」、「られる」作「ラ行下一段」的活用

基本形	接续法	未然形	连用形	终止形	连体形	假定形	命令形
れる	五段动词的未然形	れ	れ	れる	れる	れれ	れろ(上)
られる	五段以外动词的未然形	られ	られ	られる	られる	られれ	られろ(上)
主要后续词 未 例	助动词	ない、ぬ、よう	たい、た、そ、うだ	だらう、らしい、そう、だ	ようだ	/	/
	助词	/	て、でも、たり、れど、ながら	の、で、か、う、け、れ、ど(も)、な	の、で、の、に、ば、の	ば	/

未然形

- ソ連政府の逆宣傳は誰にも信じられない。
- 敵に乗ぜられぬように気をつけたまえ。
- そんなものは、一般にあまり好まれまい。
- 反动政府はやがて打倒されよう。

連用形

- 沖縄にはミサイル基地がつくられ、大量の核兵器が貯蔵されている。(中止法)
- 勇気をだして話しなさい。笑われはしないから。(名詞法)
- 一九四九年、数億の中国人民が解放された。(連用法)
- 午後三時に、会議がひらかれます。
- その提案は、承認されそうもない。
- 米日反动派はますます窮地においこまれている。
- 彼はいつも地主からどなりつけられたり、なぐられたりしました。

終止形

- トラクメーは耕作に使われる。
- アフリカはアフリカく自身によって解放されるだろう。
- 人民代表大会が来月からひらかれるそうだ。
- そういわれると、一言もないのですが。
- でたらめな診察と薬で金をしぼられるし、病人は助^{けれ}ない。
- あいつにだまされるな。
- 用心しないと、流感にやられるぞ。

連体形

- 毛主席は中国人民にもっとも尊敬される指導者です。
- 日本には資本家や地主などに苦しめられる人が澤山いる。

大豆の輸出が許可されるようだ。

假定形

船長からおよぎを許されればいいね。

亲に叱られれば、大人しくなる。

褒められれば、うれしいにちがいない。

命令形 不常用

人に批判される(よ)。

(附)

1、象「立られる」、「来られる」那样，附在自动詞下的「れる」「られる」的命令形是不用的。

2、「られる」也接在助動詞「せる」、「させる」的天然形下，詳細說明見第四章第五節使役助動詞⑤使役和被动运用。

3、「なさる」、「くださる」、「おっしゃる」、「いっしゃる」等敬語助動詞和表示存在的動詞「ある」的下面，不連接被动助動詞。

4、有些他動詞下附有被动助動詞而成另一个動詞。主要的有下面几个。例如：

さずかる(授けられる) おそわる(数えられる)

たすかる(助けられる) ゆだる(茹でられる)

かぶさる(被せられる) みつかる(見附けられる)

つかまる(捉えられる) だかる(抱かれる)

いいつかる(言いつげられる) もてる(もたれる)

(四) 被动句的构成 主语是主动者的句子叫作主动句，主语是受动者的句子叫作被动句。例如：

われわれは敵をせん滅した。(主动句)

敵はわれわれにせん滅された。(被动句)

被动句的构成形式有三:

一、主客易位句 被动句以主动句的宾语(受动者)作主语,以主动句的主语(主动者)作补语,这个补语用格助词「に」或「から」表示。例如:

全国人民は毛主席を尊敬する。(主动句)

毛主席は全国人民に(から)尊敬される。(被动句)

地主が农民を榨取する。(主动句)

农民は地主に榨取される。(被动句)

当地人民は反革命分子をつかまえた。(主动句)

反革命分子は当地人民につかまえられた。(被动句)

一九二八年三月十五日に、警察が小林多喜二を逮捕した。

(主动句)

一九二八年三月十五日に、小林多喜二は警察に逮捕された。(被动句)

如果主动句的述语是不完全他动词,除了有宾语以外,还有表示动作对象的作补语,改为被动句时,将表示动作对象的补语变为主语,主动句的主语作补语,宾语不变。例如:

司令官は勳章と战斗英雄に授けた。(主动句)

战斗英雄は司令官から勳章を授けられた。(被动句)

友だちはいつも彼に节约することを劝める。(主动句)

彼はいつも友だちに节约することを劝められる。(被动句)

二、價格提示句 主动句中的宾语前,有表示領属关系的体修时,除了按照上述的方法改为被动句外,还可以把宾语表示代領属关系的体修提示为被动句的主语。例如:

劳働者階級は必らず資産階級の政權をうばいとる。

（主動句）

資産階級は必らず劳働者階級に政權をうばいとられる。

（被動句）

米軍は日本の農民の耕地をとりあげた。（主動句）

日本の農民は米軍に耕地をとりあげられた。（被動句）

日本の警察は警棒でデモを行う学生め頭をわった。

（主動句）

デモを行う学生は日本の警察に警棒で頭をわられた。

（被動句）

世界人民は永なスターリンの名前を知っている。

（主動調）

スターリンは世界人民にその名前を知られている。

（被動句）

三、自然表明句　主語は受動者、在沒有必要明显指出主動者或无从說出主動者時，被動句中沒有表示主動者的補語。這類句子在譯成漢語時，不必譯出「被」字來。漢語里也有這類句子，叫作自然表明式的被動句。例如：

上海は解放された。　上海解放了。

運動會が五月四日からひられる。　運動會五月四日开始舉行。

空港で歓迎式が行われた。　在机场举行了欢迎仪式。

北京空港には、兩國の国旗が掲げられていた。　首都机场上懸掛着兩國国旗。

この工場は昨年自動化された。　这个工厂去年已自动化了。

人民生活はしだいに改善されている。 人民生活正在逐步改善。

めざましい工农业の発展がみられる。 工农业蓬勃发展
矛盾はたえず発生し、また、たえず解決される。

矛盾不断发生，又不由地解决。

(附)

1、 有些被动句虽然没有出现主动者作主语，实际上可以看作是省略，或者表示「一般人」的行为。例如：

敵はせん滅された。 敌人被（我们）消灭了。

この作品は大いに欢迎される。 这部作品深受（大家）欢迎。

趙さんは代表にえられた。 老赵被（大家）选为代表。

帽子が吹きとばされた。 帽子（被风）吹跑了。

2、 还有些被动句，在译成汉语时，一般不用被动句，而用主动句。例如：

北京の秋は世界で最も美しいといわれている。 北京的秋天据说是世界上最美的。

談判がうまくいかないだろうとされている。 一般认为谈判大概不能成功。

収支のバランスを回復するうえで役立つとされていた。

一般认为对恢复收支平衡有利。

两国の国交樹立を早めるものと期待されている。

希望两国早日建交。

今年のアメリカの選挙でもおよそ四亿ドルの選挙資金がバラまかれるだろうといわれている。 据说今年的美国选举大约要花四亿美元的选举资金。

3、日语里常常使用「……と考えられる」、「……と思われる」、

「……とみられる」等表示委婉的断定。也有的语法只把这种用法划分在自发助动词里。例如：

反动派はあれくろうときこそわれわれの勝利の近ずいたときだと思われる。反动派猖獗之日，正是我们接近胜利之时。

これこれほどナマナましい詳細な報告は日本では初めてだと思われた。这样生动、詳細的报告，在日本是头一次。これについて討議することが望ましいと考えられる。最好請研究一下這個問題。

ソ連は六年ぶりに輸入超過に逆戻りするとみられる。

估計苏联將回到六年来未有的入超。

野党の攻击の矢は物价高に集中するとみられる。估計在野党攻击的目标集中在物价昂貴的問題上。

4、在口语的文章和講演方面，被动句中的主动者也有用「によって」来表示的。汉语的「由于……」的意思。例如：

日中国交樹立は、九月二十九日、北京での共同声明によって實現された。

植民地主義者の常套手段はすでに各国人民によって見破られている。

日本は英国と同様に海によってとりまかれている。

東京では毎年多くの家が火事によってやかれる。

古跡や文化遺産は党と国家によって保護されている。

(五) 自动詞連接被动(受身)助動詞 日语里有少数自动詞可以連接被动助動詞，表示受動者由这个動作或行為受到某种煩累、影响、損失、例如：

途中で大雨にふられた。

夜中に子供に泣かれるのは一番困る。

忙しい最中に人に来られて、閉口しました。

山田さんは妻に死なれて、こまっていた。

大事に飼っていた小鳥に逃げられた。

そんなところでさわがれてはこまるね。

前にたたれて、ちっともみえない。

先生におこられた。

あんなふう to 家の中で暴れられれば、だれだって困るでしょう。

(六) 文語的被动助动词「る」「らる」 「る」「らる」的终止形
偶尔出现在口语的文章里、尤其在报纸的标题上。例如：

日本社会党の浅沼委员长暗杀さる。(=せらる)

貿易协定调印さる。

罹災者救助さる。

ローマ法王マニラ空港で暴汉に襲わる。

东アフリカのモザンビーク台风に襲わる。

第三节 可能助动词(可能助动词)「れる」「られる」

(一) 可能助动词的意义 助动词「れる」「られる」还表示具有某种能力的意思，这种场合的「れる」「られる」叫作可能助动词。
例如：

このぐらゐの本なら私にもよまれる。

正午までには頂上にのぼられるし、夕方までにはおりられる。

(二) 可能助动词的接续法和活用 「れる」「られる」的接续法和